

The Special Cash Payment Program

Program Description

- **Eligibility** All residents who are officially registered as a Hachioji citizen as of April 27, 2020.
* Including children who were born on April 27, 2020
(In order to be qualified, their birth registration must have been filed on the date of birth or before May 11, 2020.)
- **Amount** ¥100,000 per person (one-time)

How to Apply

- **Application Deadline** **Monday, August 17, 2020** (received-by date)
- **Application Details** Fill out the application form and mail it back to us in the return envelope.

Approval

Once your application has been reviewed and approved, the payment will be directly deposited to your bank account that you designated on the application.

· Since a number of municipalities will be granting the payments over the same period of time, it may inundate financial institutions' transaction-processing capacity. We are doing and will continue to do our best for you to receive the payment as early as possible. Thank you for your understanding and cooperation.

· The total amount of your household's benefit will be directly deposited to the designated bank account.

Note

We are unable to process applications that are submitted after the deadline or from whom are not officially registered as a Hachioji citizen.

* If you are residing in Hachioji without registration due to domestic violence or other certain circumstances, you may be eligible to receive the payment. Please contact us for the details.

Fill in the **boxes** below.

Confirm householder's address and date of birth.
Fill in householder's name and phone number.

別定額給付金申請書

申請日 令和 年 月 日

八王子市役所 受付印

氏名 (フリガナ) (フリガナ) (フリガナ)

DOB

Current address

Phone number

給付対象者 (下記の記載内容をご確認ください。もし記載に誤りがあれば、朱書きで訂正してください。)

氏名	続柄	生年月日
1		
7		

Date the form

Confirm name, relationship to the householder and date of birth of your household members.
Please correct any mistakes with a red pen.

For members **NOT** willing to receive the payment, please indicate with an "×".

Please choose either of the following and put a "✓" in the appropriate box.
If you would like to receive the payment via direct deposit to your bank account
Tick the box on the left (I have a bank account) and fill out the box below with your account information.
If you are unable to receive the payment via direct deposit to your bank account
Tick the box on the right (I don't have a bank account). (You'll receive a phone call from the city.)
*Please choose the right box only if you don't have an account or have a special circumstance.

口座の有無 金融機関の口座がある 金融機関の口座がないため、後日現金給付を希望 (後日市からご連絡いたします。)

【振込口座記入欄】(毎期開入出金のない口座を記入しないでください。)

Account Name

ゆうちょ銀行(郵便局)の Japan Post Bank

Account number (first five digits)

Account number (the rest)

銀行口座に振込の場合 Other Banks

Branch name

Account number

銀行コード

支店コード

【代理申請(受給)を行う場合】本人による申請(受給)が困難な場合は、代理人の氏名や委任する内容をご記入ください。

代理人生年月日	代理人住所
明治・大正・昭和・平成 年 月 日	日中に連絡可能な電話番号 ()

世帯主氏名

印

Fill in one account information:
Japan Post Bank's or another bank's.
*Please do not fill in both.

In case a householder is unable to make an application, a second party may apply for and receive the payment on behalf of the householder.

1. Fill in second party's name, date of birth and address.
2. Choose the applicable power(s). (Put a circle around the words.)
3. Fill in householder's name and stamp a seal (or sign).



Glue a photocopy of a document proving your identity on top side of the form (back page) and a photocopy of your passbook or ATM card of the designated bank account on bottom side.

上に本人確認書類の写し、下に受取口座の確認書類の写しをそれぞれ重ならないように貼り付けてください。
 ※「写し」とあるものは、絶対に原本を送らないでください。

のりづけ

I 本人確認書類 写し



日本国籍の方

運転免許証 顔写真付住基カード
 ※各種障害者手帳、介護保険証、公的年金受給者証も可

外国籍の方 **【必ず添付する】** **【Be sure to attach】** **【必須添附】** **【만드시 첨부】**

●外国籍の方は、支給決定時に中長期滞在者である
 在留資格と在留期間内であることが確認できる書類が必要
 ※在留カード・特別永住者証明書と
 みなされている外国人登録証明書も可

在留カード RESIDENCE CARD 特別永住者証明書 SPECIAL PERMANENT RESIDENT CERTIFICATE CARD

II 受取口座の確認書類

●金融機関名、支店名、口座番号、口座名義
 分かる通帳(キャッシュカードも可)の写し
 ※ゆうちょ銀行は、通帳の表紙内側、見開き
 ※書き間違いなどによる振込不能を防ぐため
 ※海外口座及び非居住者預金口座には振込不可

III その他 確認書類 写し

●代理申請(受託)を行う方・・・[代理人の本
 ア 親権者や親族の場合・・・戸籍簿
 ※八王子市に住民登録があり、住所
 と申請者(世帯主)が同じ場合は
 イ 成年後見人の場合・・・登記事項簿
 ※ご不明な点は、お問い合わせください。

チェックリスト (以下の項目について、必ずご確認の上、確認後はチェック欄(□)に、チェック(✓)を入れてください。)

ご記入いただきました項目に記入漏れや記載誤りはありませんか?
 表面に記入した通帳番号と、添付した通帳のコピーの番号は一致していますか? **※必ず、もう一度ご確認ください。**
 添付書類に漏れがありませんか?

. A photocopy of a document proving your identity
 If you are an international resident, please attach a photocopy of your residence card or special permanent resident certificate.
 * Do not attach the original card or document.

. A photocopy of your passbook or ATM card of the designated bank account
 Please make sure that the following information is clearly visible: the name of the financial institution, branch name, account number and account name, when you attach the photocopy.
 If you are designating Japan Post Bank's account, please photocopy first two pages (just inside of the cover) of your passbook.
 A photocopy of your ATM card is also acceptable.
 * Do not attach the original passbook or ATM card.